Redacţiunea, Administraţiunea şi Tipografia:
BRAŞOVU, piaţa mare Nr. 22.
Scrisorĭ nefrancate nu se primescŭ, Manuscripte nu se retrimitŭ!

Birourile de anunciurĭ.
Braşovŭ, piaţa mare Nr. 22.
Inserate mai primescŭ în Viena: Rudolf Mosse, Haasenstein & Vogler (Otto Maas), Heinrich Schalek, Alois Herndl, M. Dukes, A. Oppelik, J. Danneberg; în Budapesta: A. V. Goldberger, Anton Mezei, Eckstein Bernat; în Frankfurt: G. L. Daube; în Hamburg: A. Steiner.
Preţulŭ inserţiunilorŭ: o seriă garmondŭ pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicărĭ mai dese după tarifă şi învoiélă.
Reclame pe pagina III-a o seriă 10 cr. v. a. séu 30 banĭ.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULŬ LI.

„Gazeta“ iese în fie-care ḑi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe unŭ anŭ 12 fl., pe şése lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl.
Pentru România şi străinătate:
Pe unŭ anŭ 40 francĭ, pe şése lunĭ 20 francĭ, pe trei lunĭ 10 francĭ.
Se prenumeră la tóte oficiele postale din întru şi din afară şi la dd. colectorĭ.
Abonamentulŭ pentru Braşovŭ:
la administraţiune, piaţa mare Nr. 22, etagiulu I.: pe unŭ anŭ 10 fl., pe şese lunĭ 5 fl., pe trei lunĭ 2 fl. 50 cr. Cu dusulŭ în casă: Pe unŭ anŭ 12 fl., pe şése lunĭ 6 fl., pe trei lunĭ 3 fl. Unŭ esemplarŭ 5 cr. v. a. séu 15 banĭ.
Atâtŭ abonamentele câtŭ şi inserţiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 121. Braşovŭ, Miercurĭ 1 (13) Iunie 1888.

Braşovŭ, 31 Maiu st. v. 1888.

In 6 Februarie anulŭ acesta, comunitatea bisericéscă *greco-macedo-valahă* din Budapesta, cum o numescŭ foile unguresci, hotărî în adunarea sa generală, sĕ instaleze unŭ preotŭ, care sĕ cunóscă liturgia macedo-valahă şi cea grecéscă; minoritatea însĕ, care dorea unŭ preotŭ românŭ, protestă în contra acestei hotărîrĭ.

Ministrulŭ ungurescŭ alŭ cultelorŭ Trefort aduse în ḑilele acestea la cunoscinţa părţilorŭ interesate, că amintitulŭ conclusŭ alŭ adunării generale a primitŭ préinalta sancţiune; minoritatea însĕ, care nu e mulţămită cu acestŭ conclusŭ, póte eşi din amintita comunitate bisericéscă, şi în casulŭ acesta are sĕ-şĭ validiteze pe cale judecătorésca pretenţiunile sale asupra averii comunităţii bisericescĭ. In fine observă *ministrulŭ*, că elŭ *e îndreptăţitŭ sĕ respingă cererea Românilorŭ greco-orientalĭ, de-a puté forma o comunitate bisericéscă de sine-stătătóre*.

Astfelŭ ne împărtăşescŭ foile unguresci că stă lucrulŭ cu biserica *greco-macedo-valahă* din Budapesta.

Nu cunóscemŭ afacerea în amĕruntele ei, dér de sigurŭ o vorŭ cunósce o cei dela metropolia din Sibiiu. Suntemŭ nevoiţĭ decĭ a ne mărgini în acestŭ articulŭ la cele două observaţiunĭ ale ministrului ungurescŭ ce privescŭ în specialŭ pe Românii greco-orientalĭ.

Ḑice ministrulŭ că Românii gr. or., décă nu le place hotărîrea luată şi sancţionată, n'au decâtŭ sĕ iasă din sînulŭ comunităţii şi în acestŭ casŭ sĕ încépă procesŭ pentru averea ei.

Cetindŭ acéstă observaţiune, nĭ-amŭ adusŭ aminte de nenorocitulŭ procesŭ ce l'au purtatŭ Românii din Braşovŭ cu Grecii pentru biserica din cetate, procesŭ terminatŭ în defavorulŭ lorŭ, pentru că aşa a vrutŭ ministrulŭ ungurescŭ de culte şi cu elŭ regimulŭ, ajutatŭ şi de duşmanii noştri făţişĭ şi de pe delăturĭ. Unŭ procesŭ favorabilŭ Românilorŭ Braşovenĭ, ḑicea regimulŭ şi cu uneltele lui, ar da averea bisericei pe mâna lorŭ, lĭ-ar face posibilă desvoltarea şi progresarea lorŭ mai repede pe têrêmulŭ culturalŭ şi alŭ instrucţiunei, *i-ar întări*, pentru că li s'ar da nouĕ şi tari mijlóce de resistenţă şi de luptă în contra încălcării şi cutropirii duşmane.

Procesulŭ l'au perdutŭ, averea li s'a luatŭ, guvernulŭ şi duşmanii 'şĭ-au făcutŭ chefulŭ; justiţia a fostŭ órbă şi surdă pentru ei.

Acum i-se oferă ministrului ungurescŭ alŭ cultelorŭ unŭ nou casŭ analogŭ cu celŭ alŭ Braşovenilorŭ care stăruesce ministrulŭ sĕ se resolve pe cale judecătorésca, îndată ce Românii nu se vorŭ supune conclusului, recomandatŭ de elŭ spre sancţionare. Resultatulŭ va fi acelaşŭ, Românii vorŭ perde, pentru că aşa vré ministrulŭ ungurescŭ, aşa vré regimulŭ şi duşmanii noştri, ér justiţia órbă şi surdă va fi, pentru că Valahului nu trebue sĕ i se facă dreptate.

Dér veninosulŭ ministru de culte, care însuşĭ nefiindŭ Maghiarŭ e celŭ mai mare duşmanŭ şi persecutorŭ alŭ Nemaghiarilor, merge acum până a spune dinainte Românilorŭ, că nu le va permite sĕ îşĭ facă biserică în Budapesta şi sĕ formeze o comunitate bisericéscă de sine stătătóre.

Cum vedemŭ ura şi persecuţiunea merge până acolo, încâtŭ ministrulŭ nu vré sĕ scie necum de dreptŭ şi de lege, dér nicĭ măcarŭ de toleranţa ce-o îngăduescŭ celorŭ mai miserabile secte religióse.

Va sĕ ḑică Românilorŭ, — fiă măcarŭ şi numai cei din Budapesta, destulŭ că suntŭ Românĭ,— carĭ au ajunsŭ a munci mai numai pentru contrarii lorŭ, nu li-se mai permite a se închina lui Dumneḑeu într'o biserică a lorŭ, ci numai într'o biserică în care vrea ministrulŭ şi regimulŭ ungurescŭ!

Şi sĕ nu luămŭ lucru în glumă, aḑĭ nu li-se permite a avé biserica lorŭ Românilorŭ din Budapesta, mâne însĕ nu se va permite altora din altă parte, şi aşa opera de distrugere a regimului ungurescŭ va continua, tăindŭ în carnea viă a naţionalităţii nóstre, aḑi în scólă, mâne 'n biserică, în fiecare ḑi în câte una, singurile limanurĭ ce ne mai scutescŭ naţionalitatea, după ce de drepturile politice şi cetăţenescĭ suntemŭ despoiaţĭ, după ce impuse ni suntŭ numai îndatorirĭ, după ce nu mai avemŭ parte nicĭ de respectulŭ şi de protecţiunea acelorŭ legĭ, ce ne-arŭ mai puté feri de furia turbată a adversarilorŭ.

Mereu trîmbiţămŭ că a sositŭ timpulŭ sĕ ne luămŭ de sémă ce facemŭ, că nu mai merge nicĭ cu nepăsarea, nicĭ cu balansarea între două luntri. Şi fiindcă vedemŭ, că în faţa uneltirilorŭ duşmane căpeteniile nóstre bisericescĭ continuă calea fatalismului turcescŭ, care duce la peire cu ḑile, nevoiţĭ vomŭ fi sĕ nu ne oprimŭ aicĭ.

Ruşii în Asia.

După cum se scie, Rusia a terminatŭ acum de curêndŭ linia ferată numită transcaspiană, şi pe când cele mai multe ḑiare rusescĭ vorbescŭ de importanţa economică şi comercială a liniei transcaspiane, „Moskovskija Viedomosti“ accentuă marea importanţă politică care o are noua linia nu numai pentru politica asiatică, ci şi pentru politica europénă a Rusiei. S'ar puté — ḑice fóia din Moscva — sĕ se ivéscă evenimente care sĕ reclame concentrarea a unui mare numĕrŭ de trupe rusescĭ la graniţa rusésca din Asia centrală. Rusia trebuie sĕ se prepare acum pentru tóte schimbările posibile în relaţiunile internaţionale şi de aceea drumulŭ de ferŭ transcaspianŭ are pentru ea o importantă politică de primulŭ rangŭ. Ea póte acum în scurtŭ timpŭ sĕ pună numĕróse trupe în Asia centrală. Dér acestŭ drumŭ de ferŭ are o mare importanţă şi pentru politica europénă a Rusiei. Unulŭ dintre rivalii principalĭ ai Rusiei în peninsula balcanică, Englitera, de sigurŭ se va arăta în cestiunile europene mai îngăduitóre şi mai pacinică faţă cu Rusia, când trupele rusescĭ vorŭ sta la graniţele Indiei. Rusia este unŭ imperiu europeanŭ şi astfelŭ va şi rĕmâné; înrădĕcinându-se bine în Asia, va putea mai uşorŭ sĕ resolve problemele sale în Europa.

Liniile balcanice şi liniile române.

Cetimŭ în *„Curierulŭ Financiarŭ“* din Bucurescĭ:

După „Paris-Bourse“ şi alte ḑiare financiare germane, iată acum unŭ altŭ ḑiarŭ „La Revue de l'Orient“, care apare la Peşta în limba francesă, că ne dedică o bună colónă de jurnalŭ pentru a resuma articolile nóstre precedente şi a arĕta, sub o formă mai multŭ séu mai puţinŭ directă, aceeaşĭ neîncredere în viitorulŭ liniilorŭ nóstre ferate, carĭ arŭ fi condamnate a rĕmâné numai nisce linii locale faţă cu liniile balcanice ce arŭ avé se jóce tot-déuna primulŭ rolŭ în traficulŭ internaţionalŭ dintre Europa occidentală, orientŭ şi extremulŭ orientŭ.

Noi nu tăgăduimŭ confraţilorŭ noştri dela Peşta dreptulŭ d'a anvisagea chestiunea în modulŭ cum o facŭ, amŭ dori însĕ ca acéstă anvisageare sĕ fiă dréptă pentru că numai ast-felŭ s'arŭ putea ajunge a respândi lumina, a forma opiniunile şi a stabili o seriă de vederĭ juste şi din cele mai productóre.

„Curierulŭ Financiarŭ“, ḑice numitulŭ ḑiarŭ, se teme fórte multŭ de *concurenţa ce liniile balcanice vorŭ face liniilorŭ române*. Adevĕrulŭ este că noi nu ne-amŭ temutŭ şi nu ne tememŭ de o asemenea concurenţă, ci detentorii de căi ferate române s'au temutŭ, carĭ în urma articolelorŭ publicate până acum, au sfârşitŭ prin a se convinge, că periculŭ nu póte fi pentru România şi pentru anuităţile lorŭ. Cea mai bună probă despre acéstă convingere este, că căile ferate romane, carĭ şanselau acum 15 ḑile, au începutŭ a'şĭ relua firmŭ calea urcării, la Berlinŭ, înregistrândŭ 6 la sută 105 şi 5 la sută 102 după 103.70 şi 100.60 cursŭ, cu care închideau în ajunulŭ deschiderii liniilorŭ balcanice.

Fiindŭ-că e vorba de căi ferate, de viitorulŭ liniilorŭ nóstre şi de ceea-ce trebue sĕ facemŭ pentru ca acestŭ viitorŭ sĕ fiă câtŭ mai bine asiguratŭ, notămŭ aci în trécĕtŭ, până ce vomŭ dobêndi studiile necesarĭ, că o persónă din cele mai eminente şi mai competinte în materii de căi ferate din Bucurescĭ, ne asigură că pentru a obţiné cu unŭ succesŭ sigurŭ traficulŭ Europei centrale pe liniile române, nu joncţiunea *Turnu-Roşu*, ci construirea liniei *Craiova-Caracalŭ-Ruşi-de-Vede-Bucurescĭ* este linia ce trebue sĕ urmărimŭ pentru a obţiné o cale mai scurtă şi mai eftină de esecutatŭ de câtŭ Turnu-Roşu. Se póte că idea sĕ fie bună şi practică. Noua cale ce se propune, fiind aşeḑată pe terenulŭ şesŭ şi neprezentândŭ dificultăţile ce presintă locurile muntóse dela Turnu-Roşu, séu rampele de pe linia Slatina-Pitescĭ, este probabilŭ ca ea sĕ fiă aceea, care sĕ ne conviă mai bine. Pentru a ne pronunţa însĕ în cunoscinţă de causă, rugămŭ pe guvernŭ sĕ studieze şi acéstă propunere.

SCIRILE ḐILEI.

Convenirea colegială de Sâmbătă séra, arangiată de reuniunea română de gimnastică şi de cântărĭ din localitate, a fost fórte bine cercetată de unŭ publicŭ frumosŭ din tóte clasele societăţii nóstre, De multŭ nu amŭ asistatŭ la o convenire mai animată. Programulŭ esecutatŭ de corulŭ de dame şi bărbaţĭ condusŭ de probatulŭ diriginte d-lŭ *N. Popovicĭ* a fostŭ următorulŭ: 1. R. *Schumann*: „Viéţa ţigănéscă“, pentru solo, corŭ şi piano. 2. N. *Popovicĭ*: „Patru cântece populare“, arangiate pentru corŭ micstŭ. 3. A. *Thomas*: „Duo“, pentru Sopranŭ şi Baritonŭ din Opera „Hamlet“. 4. C. *Kreutzer*: „Finea actului I“ din Opera „O nópte în Granada“. 5. N. *Popovicĭ*: „Hora dobrugeană“, pentru corŭ micstŭ şi piano. Tóte piesele au fostŭ esecutate cu cea mai mare esactitate secerând aplausele publicului. In „Duo“, de Thomas pe lângă d. *Popovicĭ* a căruia aptitudine ca escelentŭ cântăreţŭ este bine cunoscută tuturorŭ, s'a distinsŭ şi d-na *Carolina Lengĕrŭ* dovedindŭ multă rutină în predarea cântării din opera „Hamlet.“ Piesa a 4-a din opera „o nópte în Granada“ a fostŭ bine studiată şi cu vervă cântată de corulŭ mixtŭ. „Hora dobrogină“ a d-lui Popovicĭ a fostŭ cu putere şi cu multŭ efectŭ esecutată, publiculŭ a aplaudat'o sgomotosŭ şi a cerutŭ repeţirea ei. Merită în fine a se înregistra aicĭ şi corecta şi dibacea acompaniare pe piano a d-şórei *Mariţa Bômbĕnŭ*. După concertŭ s'a dansatŭ multŭ şi petrecerea veselă a duratŭ până spre ḑiuă.

* *

Cu trenulŭ de Lunĭ diminéţa sosiră în Braşovŭ 39 de tinerĭ studenţĭ ai cursului alŭ 3-lea dela *academia de silvicultură* din *Şemniţŭ* sub conducerea d-lorŭ consilierĭ silvanisticĭ Iuliu Soltz, Ludovic Fekete, Sigismund Szécsi şi a unui asistentŭ. Scopulŭ călĕtoriei lorŭ este de a face studii silvanistice. Aicĭ la noi vorŭ face escursiunĭ prin pădurile dimprejurŭ. Este laudabilŭ scopulŭ celŭ urmăresce profesorii numitei academii de a înmulţi cunoscinţele elevilorŭ lorŭ şi pe têrêmulŭ practicŭ prin cercetare de diferite ţinuturĭ. Dér domnii profesorĭ înşişĭ potŭ profita ceva prin escursiunile ce le vorŭ face pe aicĭ, oferindu-li-se ocasiunea de a auḑi frumosulŭ graiu alŭ limbei române la totŭ paşulŭ ce-lŭ vorŭ face, şi de a se convinge astfelŭ, că şi acéstă limbă are îndreptăţire de a fi, deşi le sună aşa de rĕu, când o audŭ la Şemniţŭ din gura studenţilorŭ români silvanişti.

* *

Bóle lipiciose. La căpitanulŭ oraşului nostru s'a făcutŭ arătare în cursulŭ lunei lui *Maiu st. n.* 1888 despre următórele casurĭ de bóle lipiciose: *Difterită*: Braşovulŭ-vechĭ casa nr. 74 şi 439; Bluměna casa nr. 37,153 şi 586. *Scarlatină* în oraşŭ: strada căldărarilorŭ nr. 540 şi 486, strada Scheilorŭ nr. 134, strada fĕnarilorŭ nr. 297. *Pojarŭ*: strada căldărarilorŭ nr. 240. *Vĕrsatŭ*: Scheiu uliţa mare nr. 1395. oraşŭ: str. căldărarilorŭ nr. 507, Bluměna nr. 19. Scheiu casa nr. 1379. *Trachomă* (bólă de ochĭ egipténă) oraşŭ:

str. căldărarilorŭ nr. 490, Brașovu-vechiu casa nr. 42,643 și 537, Bluměna casa nr. 155 și 613, Scheiu: casele nr. 241. 490, 104 și 1055.

* *
*

„Curier. Fin.“ află, că *Laenderbank*“ din Viena va deschide în curêndŭ în *Bucuresci o sucursală* sub firma Jeschek & C-nie, pe care o comanditéză cu unŭ capitalŭ de 1,000,000 francĭ, cu facultatea de a'i mai pune la disposițiune încă 10 séu 15 milióne în casurĭ de conversiunĭ, împrumuturĭ comunale și de statŭ. Cu tóte acestea, până ce actulŭ de asociațiune în comandită nu se va depune și înregistra la Trib. de comerțŭ nu se póte sci încă în modŭ precisŭ cu ce operațiunĭ în specialŭ se va ocupa noua Bancă. Nu trebue sĕ se uite, dice „C. F.“, că aci e nodulŭ gordianŭ și décă „Laenderbank“ va sci sĕ-lŭ deslege, umplândŭ printre Băncile esistente loculŭ ce se simte golŭ, atuncĭ succesulŭ e lesne de ghicitŭ; în casŭ contrariu vomŭ avé neferícirea sĕ înregistrămŭ încă unŭ capitalŭ și o muncă perdută.

Corespondența „Gazetei Transilvaniei.“

Turțŭ, (Comitatulŭ Ugocea) 5 Iunie 1888.

Afacerea scólei române conf. din Turțŭ. Stimate D-le Redactorŭ! Adĭ-mâne se împlinesce anulŭ, de când Vi s'a relatatŭ de aicĭ, cumcă senatulŭ și poporulŭ românŭ din Turțŭ—mâhnitŭ până la sufletŭ în urma împrejurărei, că în causa unei investigațiunĭ făcută la 1 Aprilie 1887 nicĭ la 3 lunĭ nu s'a adusŭ sentința meritorică — s'a adresatŭ cătră guvernulŭ sĕu diecesanŭ cu fierbintea rugare, ca sĕ-i scape de acelŭ docente, care și-a perdutŭ rușinea de ómenĭ și frica de Dumnedeu. Astădĭ, dicŭ, la anulŭ, sunt silitŭ a vĕ încunosciința și despre aceea, că totŭ acelŭ senatŭ și poporŭ românŭ și totŭ în acei terminĭ s'a adresatŭ la 25 Februariu a. c. și cătră înaltulŭ ministeriu de culte și instrucțiune, însĕ și acolo a datŭ de urechia surdă.

Ne-amŭ convinsŭ acum și noi—despre ceea ce până acum numai amŭ auditŭ, dér n'amŭ credutŭ—că pentru durerile, pentru ranele Românului nu esistă balsamŭ de vindecare nicĭ pe calea competentă bisericéscă, nicĭ pe cea octroată politică de sub coróna S-lui Ștefanŭ.

Urmările triste pentru acéstă comună română s'au constatatŭ astădĭ, cu ocasiunea esamenului de véră, ținută în presența M. On. D-nŭ protopopŭ tractualŭ, căcĭ pe când în școla paralelă — acum din nou înființată — cantorŭ-docentele I. Cionca cu 60 elevĭ ai sĕi a arĕtatŭ unŭ progresŭ escelentŭ, pe atuncĭ bunŭ „patriotulŭ“ Kerezsan în scóla sa cu aceiașĭ elevĭ n'a putută arĕta *nicĭ celŭ mai puținŭ semnŭ de instrucțiune*, ci precum în ceialalțĭ doi, astfeliu și în acestŭ alŭ treilea anŭ, **60 de elevĭ au rĕmasŭ fără orĭ-ce dăscăliă**, mai bine făceau de păstoreau acasă mieii séu gânscele părinților sĕi.

Décă se potŭ întêmpla aceste aicĭ, într'o comună mare, unde afară de plata anuală de 400 fl. léfă învĕțătorescă, s'au spesatŭ în acești trei anĭ pentru edificiulŭ școlarŭ peste 1200 fl., *ce se póte întêmpla óre acolo, unde domnesce nepăsarea și sĕrăcia?*! Poftimŭ, 2400 fl. aruncațĭ în focŭ numai pentru-că Kerezsan e bunŭ „patriotŭ“. *N.*

Despre nenorocirea întêmplată prin grindină, despre care amŭ amintitŭ în numĕrulŭ de Duminecă alŭ fóiei nóstre, d-lŭ parochŭ din *Feldióra* (Comitatulŭ Brașovŭ) Iosifŭ *Micu* și învĕțătorulŭ primarŭ de acolo, d-lŭ Stefanŭ *Tausŭ*, ne trimitŭ cu data de 28 Maiu st. v. următorulŭ comunicatŭ:

„Diua de 26 Maiu st. v. din a. c. a fostŭ o di fatală pentru comuna nóstră. Pre câtŭ ne bucuramŭ, că după unŭ restimpŭ de 21 anĭ, — în care nicĭodată n'amŭ avutŭ o recoltă bună, perindŭ ambele sĕmĕnăturĭ de tómnă și de primăveră când de vênturĭ recĭ, când de șorecĭ, când de secetă și când de esundărĭ: Dumnedeu nĭ-a dăruitŭ nisce sĕmĕnăturĭ mai frumóse ca totdéuna,— pe atâtŭ de mare nĭ-a fostŭ desamăgirea și tristeța în numita di, când la 1 óră după prândŭ s'au ridicatŭ de cătră Nordŭ și Nordŭ-Ostŭ doi norĭ negri, carĭ împreunându-se pe hotarulŭ comunei învecinate Heghigŭ, s'au descărcatŭ cu o grindină de mărimea nucilorŭ asupra hotarului nostru, nimicindŭ totalŭ în o jumĕtate de óră sĕmĕnăturile de tómnă, cea mai mare parte din fĕnațŭ și o parte din sĕmĕnăturile de primăveră.

Dauna causată de acea grindină, după constatarea primăriei opidane, afară de intravilanŭ, computându-se recolta unui jugĕrŭ numai cu 35 fl. v. a., — măcarcă după cum erau bucatele de frumóse de sigurŭ unŭ jugĕrŭ ar fi produsŭ până la 70 fl. v. a.,—se urcă la colosala sumă de 76,425 fl. v. a. Mai adaugemŭ, că a doua di după catastrofa amintită, în urma ploilorŭ din cele două dile a esundatŭ și apa *Vălcănița*, nimicindŭ și fĕnațele ce rĕmăseseră după grindină.

Acum pentru ajutorarea poporului apĕsatŭ de mulțimea greutăților nu ne rĕmâne, decâtŭ ca în numele nenorocosului poporŭ românŭ din Feldióra sĕ apelămŭ la simțulŭ de umanitate alŭ publicului nostru.“

Sinodulŭ archidiecesanŭ din Sibiiu.

Spre întregirea celorŭ relatate până acum, din agendele mai momentuóse ale Sinodului archidiecesanŭ gr. or. din Sibiiu mai amintimŭ pe scurtŭ următórele:

Din *raportulŭ generalŭ alŭ Consistoriului* aflămŭ, că în decursulŭ anului 1887 s'au împărțitŭ: 1) Din *fundațiunea Rudolfină* 7000 fl., anume la 36 protopresbiterĭ și administratorĭ protopresbiteralĭ câte 100 fl., la 2 protopresbiterĭ emerităț câte 200 fl., apoi s'au datŭ 505 fl. ca ajutóre la 3 parochii protopresbiterale, 1145 fl. ca ajutóre la 21 preoțĭ și 1350 fl. ca ajutóre pentru 6 comune bisericescĭ. 2) Din *fondulŭ bisericescŭ* erau destinațĭ a se împărți în anulŭ trecutŭ 2000 fl., s'au împărțitŭ însĕ numai 1260 fl. la 8 comune bisericescĭ, restulŭ de 740 fl. se va împărți pe viitorŭ 3) Din *fondul scolar eparchial* s'au distribuitŭ pentru scóle, învĕțătorĭ și catecheți 1200 fl. 4) Din *fondațiunea „Andronică“* s'au distribuitŭ ca ajutóre pentru meseriașĭ 3200 fl.

Protopresbiterate vacante suntŭ 3: alŭ Brașovului I, Făgărașului și Mediașului. Lucrările preparative pentru zidirea unui seminarŭ nou se află în curgere.

In urma ordinațiunei ministeriale prin care se oprescе scutirea de porto postalŭ a scrierilorŭ oficióse adresate în limba română, Consistoriulŭ a începutŭ a folosi pe adresa epistolelorŭ oficióse, pe lângă limba româna și limba maghiară pentru a puté scuti prin acéstа scrisorile de porto postalŭ. S'a hotărîtŭ totodată a se face o representațiune la ministerŭ în causa acésta și consistoriului metropolitanŭ i-a rĕmasŭ sarcina de a întreprinde pașii ce-i va afla de lipsă în astă privință.

Din *raportulŭ comisiunii bisericescĭ* estragemŭ: In archidiecesa română gr. or. din Transilvania se află: 1.058 comune bisericescĭ; 157.638 familii; 697.677 suflete, și anume: 350.401 bărbațĭ, 347.276 femei; față cu anulŭ trecutŭ se arată unŭ crescĕmêntŭ de 3796 suflete. In calculŭ mediu se vinŭ pe o familiă câte 4.56% suflete. In protopresbiteratele Alba-Iulia, Brașovŭ I, Cetatea de pétră, Deșŭ, Hațegŭ, Orăștiă, Sĕliște, Sibiiu, Solnocŭ și Târnava inferióră populațiunea e în decrescere; causa e a se atribui parte epidemiei, parte emigrărilorŭ. In urma emigrărilorŭ la Sĕliște de esemplu numĕrulŭ familiilorŭ s'a scădutŭ în decursulŭ anului trecutŭ cu 140, la Sibiiu cu 216. In tóte celelalte protopresbiterate poporațiunea este în crescere.

S'au nascutŭ în anulŭ trecutŭ 26.369 copii legitimĭ, între carĭ 13.070 femei și 13,299 bărbațĭ; s'au nascutŭ 1663 copii nelegitimĭ. Numĕrulŭ totalŭ alŭ nascuțilorŭ 28,032; numĕrulŭ copiilorŭ nelegitimĭ față cu cei legitimĭ este de 6.35%. S'au cununatŭ 5320 părechĭ, mai puținŭ cu 123 ca în anulŭ trecutŭ. Au muritŭ 21,319, mai multŭ cu 829 ca în anulŭ trecutŭ.

Preoțĭ în centrulŭ Sibiiu în diferitele ranguri și funcțiunĭ se află 14; în afară se află 31 preoțĭ și protopresbiterĭ tractualĭ, 3 protopresbiterĭ tractualĭ fără parochii, 2 administratorĭ protopresbiteralĭ și parochialĭ, 861 parochĭ, 54 administratorĭ parochialĭ, 66 capelanĭ, 2 diaconĭ. La olaltă 983. Așa dér întregŭ clerulŭ archidiecesanŭ se compune din 997 persóne, cu 17 mai puține ca în anulŭ trecutŭ. In comparațiă cu poporațiunea se vine totŭ la 713 suflete unŭ preotŭ.

Au rĕposatŭ în a. 1887 cu totulŭ 27 preoțĭ, mai multŭ cu 3 ca în anulŭ trecutŭ; s'au chirotonitŭ 33, dintre carĭ 22 clericĭ absolvțĭ și avêndŭ cualificațiunea normală, ér 11 clericĭ estraordinarĭ cu mai puțină cualificațiune. La finea anului 1887 erau vacante 84 parochii dintre carĭ 22 au devenitŭ vacante în cursulŭ aceluiașŭ anŭ.

In secțiunea teologică a seminarului archidiecesanŭ andreianŭ s'au aflatŭ în 1886—7 cu totulŭ 83 elevĭ, mai multŭ cu 3 ca în anulŭ precedentŭ. Din aceștia au fostŭ 29 maturisanțĭ, 9 cu 8 clase gimnasiale, 3 cu 7 clase gimnasiale, 42 cu câte 6 clase gimnasiale. Toțĭ elevii au fostŭ interniștĭ solvindŭ pentru întreținere câte 60 fl., ér cu începutulŭ anului 1887-8 câte 100 fl. pentru care urcare a taxei se servesce elevilorŭ seminarialĭ, pe lângă o mai bună îngrijire peste totŭ, și dejunulŭ, care mai 'nainte nu li se da.

Numĕrulŭ proceselorŭ matrimoniale pertractate la Consistorŭ ca forŭ judicialŭ de a 2-a instanță a fostŭ de 132, mai multŭ cu 3 ca în anulŭ trecutŭ. Din acestea s'au terminatŭ cu divorțiu 111. Procesele matrimoniale au fostŭ purtate, de sine se 'nțelege, pe basa cererilorŭ de divorțŭ, ér divorțurĭ s'au cerutŭ: din motivulŭ adulteriului 60, din motivulŭ urei nedumerite 30, din motivulŭ pribegirii 25, din motivulŭ silei 10, din alte motive 7.

FOILETONULŬ „GAZ. TRANS.“

Cântece poporale.

Culese de *Iuliu Moldovanŭ.*

Spusu-țĭ-am, mândră, aséră
Sĕ'mĭ scoțĭ șéua din cămară,
Sĕ-o pui pe prispă afară,
S'o bată vêntulŭ de véră,
Că am sĕ mĕ ducŭ la țéră,
La țéra cea românéscă,
Sĕ'mĭ cumpĕrŭ pénă domnéscă,
Sĕ'mĭ punŭ una'n pălărie,
Cu una sĕ'nvĕțŭ a scrie.

*

— Frundă verde fóiă lată
Nu stă lumea dintr'o fată,
Că fata e ca șĭ-o flóre,
Cresce'n grădină la sóre;
Unde cresce și'nfloresce,
Acolo sĕ veștejesce.
— Frundă verde de bujorŭ
Nu stă lumea'ntr'unŭ feciorŭ!
— Frundă verde de mărarŭ
Deu fecioru-i grădinarŭ,
Când se bagă în grădină
Florile i-se închină;
Elŭ privesce peste tóte,
Apoi rupe, care-i place.

*

De-ar da Dumnedeu sĕ déie
Pre totŭ rĕzorulŭ bujorŭ
Și'n tótă casa feciorŭ.
De-ar da Dumnedeu bucate
Șĭ-o fată la șépte sate,
Aceea încă sĕ móră
Colea când va fi fecióră,
Sĕ-o'ngrópe 'ntre pelinĭ
Sĕ n'o déie 'ntre străinĭ!

*

Bade, de dragostea nóstră
Rĕsărit'a ruje'n córtă,
Rĕsărit'a, n'a 'nflorită,
C'a sciutŭ că ne-amŭ urîtŭ;
Rĕsărit'a, n'a legatŭ,
C'a sciutŭ că ne-amŭ lăsatŭ.

*

Am auditŭ, maic'asară,
Că drăguțulŭ meu se'nsóră.
'Nsóre-se cu Dumnedeu,
Că mie nu'mĭ pare rĕu;
Num'atâta mi-i cam jele,
C'a sciutŭ vorbele mele;
Num'atâta'mĭ pare rĕu,
C'a sciutŭ nǎravulŭ meu.

*

Unde-ai fostŭ, bade, aséră,
Dare-ar Dumnedeu cu pară;
Unde-ai fostŭ tu, bade, 'n locŭ,
Dare-ar Dumnedeu cu focŭ!

*

Bade cu pĕrulŭ sucitŭ,
Ședĭ la noi, déc'ai venitŭ,
Sĕ te'ntrebŭ num'unŭ cuvêntŭ:
Pentru care m'ai urîtŭ?
Pentru rujea din cărare,
Pentru érba de pe vale;
Pentru céra nărăngie*)
Ț'am cădutŭ urîtă ție?
Nu e baiŭ că țĭ-sŭ urîtă,
Bine că nu'sŭ celuită;
Nu e baiu că nu țĭ-sŭ dragă,
Bine că mĭ-e mintea'ntrégă!

*

Mĕi bădiță mieruțŭ,
De trei anĭ mĭ-ai fostŭ drăguțŭ,
Dér acum bade de-o lună
M'ai urîtŭ pentru-o minciună.
Sĕ scii, bade, flórea mea
Pentru-aceea n'a pica,
Dér struțulŭ din clopulŭ tĕu
S'a usca de dorulŭ meu.

*

Frundă verde fóiă lată
Dragă mĭ-e fata sĕracă
Că ou mâna ei se'nbracă;
Dér fata gǎzdacului,
Dă-o 'n mâna dracului,
Că pe puii dela mână
A datŭ brândă și slănină,
Pe puii din brâu în susŭ
Trei mierțe de cucurudŭ,
Ér pe cei din brâu în josŭ
Trei mierțe de grâu frumosŭ.

*

Pĕrulŭ meu dela urechie
Nu l'așŭ da pe dece fete,
Dér décă l'oiu pieptĕna
Nicĭ pe-o sută nu l'așŭ da.

*

Frundă verde de cireșŭ
Până eram holteieșŭ
Mergeam séra pe uliță
Totŭ horindŭ și fluerândŭ;
Câte mândre m'audiau
Tóte cu capu'mĭ făceau,
Numai mândra, sĕraca,
Ea din ochĭ lacrĕmĭ vĕrsa,
Din inimă suspina,
Cu gura mĕ blăstĕma:
— Du-te, bade, ducă-te,
Dorŭ de mine-ajungă-te.
Séra desculțându-te,
La cină punêndu-te,
Sĕ lașĭ lingura pe blidŭ
Și pe maică-ta murindŭ,
Sĕ vii la mine plângêndŭ!

*

Frundă verde de cireșŭ
Până eram holteieșŭ
Puneam pénă de lobodă
Și 'mĭ era calea slobodă;
Dér de când m'am însuratŭ,
Imĭ punŭ pénă de răchită
Și mĭ-e calea îngrădită.

*

Copiliță până-i mică
Bate-o, maică, ș'o înfrică,
Că după ce cresce mare,
Svârle furca pe cărare
Și totŭ strigă 'n gura mare:
Haida, bădiță, mai tare!

*

Mătrăgună dintre ștre,
Bine jócă două fete,
Dér nu jócă ca una
Care-a ruptŭ mătrăguna.
— Mătrăgună de sub patŭ

*) Nărăngie=nărămzie, în fața portocalei.

Dela alte biserici au trecutŭ la biserica gr. or. 225, dela biserica gr. or. la altele 219. Biserici nouĕ suntŭ în lucrare 3.

Din *raportulŭ comisiunii scolare* estragem următórele: La gimnasiulŭ completŭ gr. or. românŭ din Brașovŭ au funcționatŭ în anulŭ trecutŭ scolasticŭ 12 profesori. Scolari au fostŭ în cele 8 clase 265. între cari 243 gr. or., 19 gr. cat., 1 ev. lut., 2 de legea mosaică. La scóla reală cu 4 clase din Brașovŭ au funcționatŭ 11 profesori. Elevi au fostŭ 72, dintre aceștia 63 gr. or., 5 gr. cat., 4 de legea mosaică.—La scóla comercială cu 3 clase totŭ din Brașovŭ au fostŭ 34 elevi, dintre cari 31 gr. or., 1 ev. lut., 2 de legea mosaică. Numĕrulŭ totalŭ din aceste 3 categorii de scóle a fostŭ de 371, cu 42 mai multŭ ca în 1885—6, séu cu 71 mai multŭ ca în 1884—5.

La gimnasiulŭ inferiorŭ din Bradŭ au funcționatŭ cu totulŭ 7 profesori, scolari au fostŭ 89, între cari 75 gr. or., 4 gr. cat., 3 rom. cat., 1 ev. ref. Fața cu 1885—6 se arată o crescere de 12.

In secțiunea pedagogică a seminariului archidiecesanŭ cu finea anului școlarŭ au fostŭ 66 elevi, mai puținŭ cu 11 ca în anulŭ 1885—6. Causa decrescenței se cugetă a fi urcarea taxei dela 60 la 100 fl.

Școle poporale cu caracterŭ confesionalŭ gr. or. au fostŭ în archidiecesă în decursulŭ anului 1886—7 în 821 comune. In decursulŭ anului s'au înființatŭ edificii de școlă în 20 comune. Școle la a cărorŭ susținere contribue și alte confesiuni și cari în raporte ocură ca școle comune suntŭ 63. Școle comunale și de statŭ suntŭ în 80 comune bisericesci. Invĕțători au fostŭ în 1886—7 cu totulŭ 858 dintre cari 677 căsĕtoriți, 185 necăsĕtoriți; 279 absoluți de pedagogiă, 183 absolvenți de cursulŭ clericalŭ, ér 397 au avutŭ pregătiri de clase gimnasiale, respective poporale pe lângă practică. Salariele solvite la învĕțători în întrégă archidiecesa dau suma de 149.554 fl. 18 cr. In terminŭ mediu vine pe unŭ învĕțătorŭ 170 fl. Fața cu anulŭ precedentŭ dotațiunea învĕțătorilorŭ e mai mică cu 1359 fl. 65 cr.

Suma copiilorŭ obligați a cerceta școla este de 85.091; au cercetatŭ școla în semestrulŭ I 51.845 séu 60%. Fața cu anulŭ precedentŭ se arată la copii obligați a frecuenta școla o crescere de 1745, la cei cari au cercetatŭ școla o crescere de 432.

Edificii școlare proprii suntŭ 639, închiriate 141; dintre acestea 538 corĕspundĕtóre și 242 necorĕspundĕtóre. Grădini de pomăritŭ au 472, ér întocmiri pentru gimnastică 209 comune bisericesci. Averea totală a școlelorŭ face 941.165 fl. 29 cr. Venitulŭ totalŭ anualŭ alŭ școlelorŭ: 67.631 fl. 29 cr.

La școli străine au umblatŭ 3769 școlari, anume: 2881 la școle elementare poporale de copii, 296 la școle elementare poporale de copile, 10 la preparandii, 453 la gimnasii, 45 la școle reale, 84 la școle poporale superióre.

(Va urma.)

Intêmplări diferite.

Furtună pe Marea-Négră. Dilele acestea à bântuitŭ o furtună grozavă pe Marea-Négră pe când vasulŭ românŭ Mircea, cu copiii școlei de marină, staționa pe malulŭ mărei în dreptulŭ Constanței. Din causa furtunei, valurile furióse luară briculŭ și în locŭ de a-lŭ îndrepta spre Sevastopolŭ, unde era punctulŭ de escursiune fixatŭ prin itinerarŭ, ilŭ duseră tocmai la Constantinopolŭ. Comandantulŭ bricului, d. căpitanŭ Eustațiu, a depeșatŭ comandantului Flotilei, că totŭ echipagiulŭ este sănĕtosŭ, briculŭ însĕ a suferitŭ stricăciune la mașină, catarge și pânze. S'au luatŭ mĕsuri pentru reparațiunea bricului la Constantinopolŭ.

Scăpați ca prin minune. Cu ocasiunea tempestății din 7 l. c., fŭ lovită de trăsnetŭ locuința unui țĕranŭ românŭ din Cojocna. In casă se afla stăpâna casei cu 4 copii ai ei. Ca prin minune însĕ toți cei din casă rĕmaseră deplinŭ sănĕtoși. Ei eșiră afară, în timpŭ ce coperișulŭ casei era cuprinsŭ de flacări. Foculŭ consumà întrégă casa, măcarcă era o ploiă torențială.

Sciri polițienesci.

Astă-nópte târdiu între 3 și 4 óre, în grădina hotelului „Pomulŭ verde", se dărîmà didulŭ sprijinitorŭ de pămĕntŭ din spre Strajă împreună cu partea drumului, ce trece pe lângă acestŭ didŭ.

Esamenŭ la școla română în Gherla.

Ni se scrie din *Gherla*: Astădi Duminecă în 10 a l. c. s'a ținutŭ esamenulŭ în școla română gr. cat. din locŭ în presința unui publicŭ numĕrosŭ, mai alesŭ părinți de ai școlarilorŭ. Esamenulŭ a fostŭ presidatŭ de Rs. d. canonicŭ Vas. Popŭ, ca comisarŭ cosistoriulŭ. Pruncii, ca la 60 fetițe și feciorași — îmbrăcați cu toții curățelŭ și cu multă vóie bună au respunsŭ bine din tóte obiectele de învĕțămêntŭ prescrise prin lege. Pronunciare multŭ puținŭ clară, ținută cuviinciósă și curagiu, vedeai că școlarii suntŭ bine deprinși. Vioiciunea în decursulŭ celorŭ 30 óre învĕțătorulŭ d. *I. Boerŭ* a sciut'o nimeritŭ susține în școlari prin desele mișcări tactice și intrețeserea de cântece bisericesci și românesci.

Unŭ ce rarŭ ni-a atrasŭ atențiunea. Pe o mésă lungă zărirămŭ multe și frumóse lucruri de mână de ale școlarilorŭ, lucrări de totŭ felulŭ.

Mi s'a spusŭ, că băetele le-au lucratŭ în decursulŭ anului sub conducerea dómnei Borgovanŭ și cu concursulŭ binevoitorŭ alŭ dómnei Duca și a grațiósei domnișóre *Sabina Boerŭ.*

Citeam bucuria de pe fețele părinților, bucuriă de care atâtŭ de rarŭ are parte bietulŭ Românŭ.

Dér, décă toți învĕțătorii și educatorii români și-arŭ împlini chemarea cu zelulŭ și diligința învĕțătorului din Gherla, *și massa* poporului românŭ am puté dice, că a începutŭ a recunósce și a gusta din dulcele fructe ale școlei române!

Unŭ participantŭ.

ULTIME SCIRI.

Agramŭ, 10 Iunie. Astădi a fost primitŭ aici cu mare pompă prințulŭ de córónă *Rudolf* cu prințesa *Stefania*, cari în călĕtoria ce-au întreprins'o în Bosnia au visitatŭ și capitala Croației.

Pe piața Ielacici era redicată o pórtă triumfală, de pe care fâlfâia și unŭ steagŭ ungurescŭ, între o mulțime de steaguri croate, negru-galbene și belgiane.

La salutarea primarului, la gară, prințulŭ Rudolf a rĕspunsŭ, că s'a bucuratŭ forte a veni la Agramŭ în mijloculŭ națiunei croate, care întotdéuna a probatŭ credința și alipirea ei către dinastiă.

După sosire prințulŭ de córónă a primitŭ diferitele deputațiuni, ér după amédŭ a asistatŭ la punerea petrii fundamentale a casarmei ce va purta numele Inălțimii Sale. După acéstă ceremoniă a visitatŭ universitatea. La 6 óre a fostŭ mare prândŭ la care au fostŭ învitați între alții toți câți au ocupatŭ postulŭ de *Banŭ* dela 1867 încóce. La 9 óre festivitățile de primire s'au terminat c'unŭ conductŭ de torțe, și la 10 óre părechia princiară a plecatŭ mai departe spre Banjaluca.

Cursulŭ pieței Brașovŭ

din 9 Iunie st. n. 1888

Bancnote românesci	Cump.	8.48	Vênd.	8.50
Argintŭ românescŭ .	„	8.42	„	8.46
Napoleon-d'ori . . .	„	10.—	„	10.03
Lire turcesci . . .	„	11.30	„	11.35
Imperiali	„	10.30	„	10.35
Galbini	„	5.89	„	5.92
Scris. fonc. „Albina" 6%	„	101.—	„	—.—
„ „ „ 5%	„	98.—	„	98.50
Ruble rusesci . . .	„	10.7—	„	108.—
Discontulŭ		6½—8% pe anŭ.		

Cursulŭ la bursa de Viena

din 11 Iunie st. n. 1888.

Renta de aurŭ 4%	99.40
Renta de hârtiă 5%	86.90
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare .	151.95
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (1-ma emisiune) . .	95.60
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (2-a emisiune) . .	126.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ungare (3-a emisiune) . .	115.80
Bonuri rurale ungare	105.40
Bonuri cu clasa de sortare	104.80
Bonuri rurale Banatŭ-Timișŭ . .	104.75
Bonuri cu cl. de sortare	104.75
Bonuri rurale transilvane	104.60
Bonuri croato-slavone	104.—
Despăgubirea pentru dijma de vinŭ ungurescŭ	89.50
Imprumutulŭ cu premiulŭ ungurescŭ	125.90
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	124.—
Renta de hârtiă austriacă	79.95
Renta de argintŭ austriacă	82.
Renta de aurŭ austriacă	110.
Losuri din 1860	133.60
Acțiunile băncei austro-ungare . . .	865.—
Acțiunile băncei de creditŭ ungur. .	
Acțiunile băncei de creditŭ austr. .	286.10
Galbeni împĕrătesci	5.94
Napoleon-d'ori	10.01½
Mărci 100 împ. germane	61.95
Londra 10 Livres sterlinge	126.40

Bursa de Bucuresci.

Cotă oficială dela 28 Maiu st. v. 1888.

	Cump.	vênd.
Renta română 5%	90—	91.—
Renta rom. amort. 5% . . .	91.½	92.½
Renta convert. 6%	89.—	90.—
Impr. oraș. Buc. 10 fr. . . .	35.—	38. —
Credit fonc. rural 7% . . .	105.—	106.—
„ „ „ 5% . . .	89.¾	70.¼
„ „ urban 7% . . .	107.—	107.¾
„ „ „ 6% . . .	98.—	99.—
„ „ „ 5% . . .	85.½	86.—
Banca naț. a Rom. 500 Lei. .	945.—	960.—
Ac. de asig. Dacia-Rom.. . .	220.—	225.—
Ac. de asig. Națională. . . .	—.—	—.—
Aurŭ contra bilete de bancă .	16.¾	17.—
Bancnote austr. contra aurŭ. .	2.—	22.—
Aurŭ contra argintŭ séu bilete	16.—	16.¾
Florinŭ valóre austriacă . . .	2.01	2.

Editorŭ și Redactorŭ responsabilŭ:
Dr. Aurel Mureșianu.

Totă érna te-am udatŭ
Și tu nu m'ai măritatŭ;
Și te-am udatŭ cu vinŭ dulce,
Totŭ am gânditŭ că m'oiu duce.
Mătrăgună dómnă bună,
Mărită-mĕ 'ntrastă lună,
Că de nu mi-i mărita,
Eu tare m'oiu supĕra
Și în focŭ te-oiu arunca,
Pe măicuța oiu lăsa
Și de mórte m'oiu găta.

*

Haida, mândră, josŭ în vale
Sĕ vedemŭ mazĕrea 'n cale;
Déc'a fi sĕ ne iubimŭ,
Mazĕrea sĕ o plivimŭ;
Décă-a fi sĕ ne lăsămŭ,
Mazĕrea sĕ o tăiemŭ,
Alte vorbe sĕ n'avemŭ.

*

Frundă verde frundulică
Ce ne-omŭ face mândrulică?
Ne-amŭ lăsa, nu ne'ndurămŭ,
Ne-amŭ iubi, nu ne putemŭ;
Ne-amŭ iubi, ni-a fi pĕcatŭ,
Ne-amŭ lăsa, ni-a fi bănatŭ.

Snóve și povești slavice.

Sluga șirétă.

Au fostŭ odată unŭ tată și unŭ feciorŭ. Ficiorulŭ se făcu mare și se hotări sĕ plece sĕ-și caute vre-o slugă. Cum mergea pe drumŭ cu tată-sĕu, întâlniră unŭ domnŭ; domnulŭ era chiar draculŭ. Domnulŭ dise: „Bagă-ți feciorulŭ slugă la mine și după ce va trece unŭ anŭ vino totŭ la loculŭ ăsta, sĕ ți'lŭ iaiu". Pe drumŭ dise draculŭ către feciorŭ: „De vei asculta totdéuna de mine și vei face totŭ, ce 'ți voiu porunci eu, vei învĕța multe lucruri bune.

După unŭ anŭ de dile veni tatălŭ feciorului la loculŭ sciutŭ și întâlni pe fecioru-sĕu; feciorulŭ venise mai de vreme decâtŭ diavolulŭ, căci scia ce are diavolulŭ de gândŭ, și grăi către tată-sĕu: „Draculŭ îți va arăta unŭ stolŭ de corbi și te va întreba: care'i feciorulŭ tĕu? Tu sĕ'i arăți pe celŭ ce-a bate mai tare din aripi și va croncăni mai tare, că ăsta voiu fi eu". Și lăsà pe tată-sĕu singurŭ în drumŭ.

După ce veni diavolulŭ cu corbii, întrebà: „Care e feciorulŭ tĕu? De vei ghici care este, ți'lŭ dau sĕ'lŭ duci cu tine; de nu vei ghici, ilŭ mai țínŭ unŭ anŭ în slujbă". Tata slugii scia ce sĕ dică, căci ilŭ învĕțase feciorulŭ și arătà îndată: „Cela de colo mi-e feciorulŭ, croncăneșce mai tare, decâtŭ toți". Diavolulŭ grăi atunci: „Așa e, ai ghicitŭ; poți sĕ ți'lŭ duci acasă, dér décă te învoeșci, eu ilŭ mai țínŭ în slujbă." Tata slugii se învoi și feciorulŭ mai rĕmase unŭ anŭ la diavolulŭ la învĕțătură.

După ce a trecutŭ și anulŭ ĕsta, veni tata la loculŭ sciutŭ, se întâlni cu feciorulŭ și feciorulŭ îi dise: „De astădată îți va arăta draculŭ nișce cai, eu voiu necheza și voiu săpa pămĕntulŭ mai strajnicŭ decâtŭ toți". După ce-a sositŭ draculŭ cu caii, întrebà pe tata slugii: „Care ți-i feciorulŭ", și tata rĕspunse: „Cela de colea, necheză și sapă pămĕntulŭ mai strajnicŭ decâtŭ toți". Diavolulŭ îi dete feciorulŭ și-o grămadă de bani, dér pe feciorulŭ nu'lŭ prefăcu în omŭ, ci'lŭ lăsà calŭ.

Tata luà calulŭ, ér calulŭ îi dise pe drumŭ: Tăicuțule, du-mĕ la tîrgŭ și mĕ vinde. Diavolulŭ mĕ va cumpăra cu bani mulți, dér sĕ bagi de sémă, sĕ'mi scoți căpăstrulŭ din capŭ, după ce va face têrgulŭ, că altfelŭ nu mĕ mai vedi". Tata își duse feciorulŭ la têrgŭ, diavolulŭ veni sĕ'lŭ cumpere și dete mare prețŭ pe elŭ. Țĕranulŭ dă repede sĕ'i ia căpăstrulŭ din capŭ, ér draculŭ a fostŭ mai sprintenŭ, încălecl, prinse căpăstrulŭ în mâni și plecà călare. După ce-a mersŭ până a obositŭ, a ajunsŭ la unŭ hanŭ. Aci se dete josŭ diavolulŭ, întrà în crâșmă, ér calulŭ și-lŭ lăsà afară legatŭ de o tulpină.

Draculŭ bea la crâșmă, ér pe drumŭ venia o bĕtrână. Bătrêna cercà sĕ fure calulŭ și ilŭ smucea ba în drépta, ba în stênga până îi cădŭ calului căpăstrulŭ din capŭ. Calulŭ sĕ făcu repede păserică, căci învĕțase elŭ dela draculŭ, sĕ vrăjască și păserica sburà pre-aci încolo. Cum a vĕdutŭ draculŭ una ca asta, se făcu uliu și porni după pĕsĕrică. Mai mai sĕ o prindă uliulŭ, dér tocmai ajunseseră la o cetate, ér în cetate trăia o domniță. Cum vĕdŭ pĕsĕrica, că nu mai e scăpare, sburà la sînulŭ domniței și diavolulŭ nu mai putŭ sĕ se apropiă de pĕsĕrică, aici i s'a sfîrșitŭ puterea. Domnița a prinsŭ dragă pĕsĕrica și nu voia sĕ o dea cu nici unŭ prețŭ nici diavolului, nici tată-sĕu.

Odată îi dise pĕsĕrica Domniței, sĕ o dea diavolului, dér sĕ-i dea drumulŭ în casă și diavolulŭ sĕ o prindă. Domnița așa făcu cum o învĕțà pĕsĕrica. Abia i-a datŭ drumulŭ în casă, și draculŭ se făcu pisică, ér pĕsĕrica lupŭ. Diavolulŭ sĕ făcu grăunte de meiu, ér pĕsĕrica cloșcă și înghiți grăuntele de meiu. După aceea sluga șirétă sĕ cununà cu Domnița.

Sosirea și plecarea trenurilorŭ și postelorŭ în Brașovŭ.

I. Plecarea trenurilorŭ:

1. Dela Brașovŭ la Pesta:

Trenulŭ de persóne Nr. 307: 7 óre 20 de minute séra.
Trenulŭ mixtŭ Nr. 315: 4 óre 01 minută diminéța.

2. Dela Brașovŭ la Bucuresci:

Trenulŭ mixtŭ Nr. 318: 1 óră 55 minute după amédĭ.

II. Sosirea trenurilorŭ:

1. Dela Pesta la Brașovŭ:

Trenulŭ de persóne Nr. 308: 9 óre 46 minute înainte de amédĭ.
Trenulŭ mixtŭ Nr. 316: 9 óre 52 minute séra.

2. Dela Bucuresci la Brașovŭ:

Trenulŭ mixtŭ Nr. 317: 2 óre 32 minute după amédĭ.

A. Plecarea postelorŭ:

a) Dela Brașovŭ la *Rĕșnovŭ-Zĕrnescĭ-Branŭ:* 12 óre 30 m. după amédĭ
b) „ „ „ *Zizinŭ:* 4 óre după amédĭ.
c) „ „ în *Sĕcuime* [S. Georgĭ]: 1 óră 30 minute nóptea.
d) „ „ la *Făgărașŭ:* 4 óre diminéța.
e) „ „ la *Săcele:* 4 óre diminéța.

B. Sosirea postelorŭ:

a) Dela *Rĕșnovŭ-Zĕrnescĭ-Branŭ* la Brașovŭ: 10 óre înainte de amédĭ.
b) „ *Zizinŭ* la Brașovŭ: 9 óre a. m.
c) Din *Sĕcuime* la Brașovŭ: 6 óre séra.
d) „ *Făgărașŭ* la Brașovŭ: 2 óre diminéța.
e) „ *Săcele* la Brașovŭ: 6 óre 30 minute séra.

Tipografia A. MUREȘIANU Brașovŭ.